

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 91 — 3745

30 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal
relatif aux documents de séjour
en Belgique de certains étrangers

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 10, alinéa 1er, 1^o, modifié par la loi du 28 juin 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Étrangères, de Notre Ministre de la Justice et des Classes moyennes, de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1. Le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions délivre gratuitement la carte d'identité diplomatique, conforme au modèle I ci-annexé :

1^o aux agents diplomatiques des missions diplomatiques accréditées dans le Royaume;

2^o au chancelier de carrière, chef de la chancellerie des missions diplomatiques accréditées dans le Royaume;

3^o aux agents, qui jouissent du statut diplomatique, des représentations permanentes et des missions auprès des institutions internationales de droit public installées dans le Royaume;

4^o aux agents, qui jouissent du statut diplomatique, des institutions internationales de droit public installées dans le Royaume;

5^o au chancelier de carrière, chef de la chancellerie des représentations permanentes et des missions auprès des institutions internationales de droit public installées dans le Royaume;

6^o au conjoint, aux membres de la famille et aux enfants non mariés âgés de plus de cinq ans des personnes visées aux 1^o à 5^o, sous les conditions prévues par l'article 37, § 1er, de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques.

Art. 2. Le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions délivre gratuitement la carte d'identité consulaire, conforme au modèle II ci-annexé :

1^o aux fonctionnaires consulaires de carrière, autorisés à exercer leurs fonctions consulaires dans le Royaume;

2^o au chancelier de carrière, chef de la chancellerie d'un poste consulaire dans le Royaume;

3^o au conjoint, aux membres de la famille et aux enfants non mariés âgés de plus de cinq ans des personnes visées au 1^o et au 2^o, sous les conditions prévues par l'article 46, § 1, de la Convention de Vienne sur les relations consulaires.

Art. 3. Le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions délivre gratuitement une carte d'identité spéciale, conforme au modèle III ci-annexé :

1^o aux membres du personnel administratif et technique des missions diplomatiques installés dans le Royaume et des représentations permanentes et des missions auprès des institutions internationales de droit public installées dans le Royaume ainsi qu'à leur conjoint, aux membres de leur famille et à leurs enfants non mariés de plus de cinq ans, sous les conditions prévues par l'article 37, § 2, de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques;

2^o aux employés consulaires de carrière des postes consulaires installés dans le Royaume et dirigés par un fonctionnaire consulaire de carrière ou honoraire ainsi qu'à leur conjoint, aux membres de leur famille et à leurs enfants non mariés de plus de cinq ans, sous les conditions prévues par l'article 46, §§ 1 et 2, de la Convention de Vienne sur les relations consulaires;

3^o aux fonctionnaires et membres du personnel des institutions internationales de droit public installées dans le Royaume;

4^o aux membres du Parlement européen qui résident dans le Royaume exclusivement en raison de leur mandat;

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSEMENWERKING

N. 91 — 3745

30 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit
betreffende de documenten voor het verblijf
in België van bepaalde vreemdelingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met name op het artikel 10, eerste lid, 1^o, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1984;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Minister van Justitie en van Middenstand en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft verstrekt kosteloos de diplomatieke identiteitskaart, overeenkomstig het hierbijgevoegd model I :

1^o aan de diplomatieke ambtenaren van de in het Rijk geaccrediteerde diplomatieke zendingen;

2^o aan de beroepskanselier, hoofd van de kanselarij van de in het Rijk geaccrediteerde diplomatieke zendingen;

3^o aan de leden, die de diplomatieke status genieten, van de permanente vertegenwoordigingen en de zendingen bij de in het Rijk gevestigde publiekrechtelijke internationale instellingen;

4^o aan de leden, die de diplomatieke status genieten, van de in het Rijk gevestigde publiekrechtelijke internationale instellingen;

5^o aan de beroepskanselier, hoofd van de kanselarij van de permanente vertegenwoordigingen en de zendingen bij de in het Rijk gevestigde publiekrechtelijke internationale instellingen;

6^o aan de echtgenoot, aan de familieleden en aan de ongehuwde kinderen van meer dan vijf jaar van de personen bedoeld van 1^o tot 5^o, onder de voorwaarden bepaald bij artikel 37, § 1, van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer.

Art. 2. De Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft verstrekt kosteloos de consulaire identiteitskaart, overeenkomstig het hierbijgevoegd model II :

1^o aan de consulaire beroepsambtenaren, die gemachtigd zijn hun consulaire taak in het Rijk uit te oefenen;

2^o aan de beroepskanselier, hoofd van de kanselarij van een consulaire post in het Rijk;

3^o aan de echtgenoot, aan de familieleden en aan de ongehuwde kinderen van meer dan vijf jaar van de personen bedoeld in 1^o en 2^o, onder de voorwaarden bepaald bij artikel 46, § 1, van het Verdrag van Wenen inzake consulaar verkeer.

Art. 3. De Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft verstrekt kosteloos een bijzondere identiteitskaart, overeenkomstig het hierbijgevoegd model III :

1^o aan de leden van het administratief en technisch personeel van de in het Rijk gevestigde diplomatieke zendingen en van de permanente vertegenwoordigingen en de zendingen bij de in het Rijk gevestigde publiekrechtelijk internationale instellingen evenals aan hun echtgenoot, aan hun familieleden en hun ongehuwde kinderen van meer dan vijf jaar, onder de voorwaarden bepaald bij artikel 37, § 2, van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer;

2^o aan de beroepsconsulaire bedienden van de in het Rijk gevestigde consulaire posten die worden geleid door een beroeps- of honorair consulaar ambtenaar evenals aan hun echtgenoot, aan hun familieleden en aan hun ongehuwde kinderen van meer dan vijf jaar, onder de voorwaarden bepaald bij artikel 46, §§ 1 en 2, van het Verdrag van Wenen inzake consulaar verkeer;

3^o aan de ambtenaren en personeelsleden van de in het Rijk gevestigde publiekrechtelijke internationale instellingen;

4^o aan de leden van het Europees Parlement die uitsluitend om reden van hun mandaat in het Rijk verblijven;

5° au conjoint et aux enfants non mariés âgés de plus de cinq ans et aux autres membres de la famille des personnes visées aux 3° et 4°, conformément aux traités ou accords de siège respectifs;

6° aux fonctionnaires consulaires honoraires qui sont autorisés à exercer leurs fonctions dans le Royaume et qui n'y avaient pas leur résidence permanente au moment de leur entrée en fonction, ainsi qu'à leur conjoint et enfants non-mariés âgés de plus de cinq ans et moins de dix-huit ans vivant à leur foyer.

Art. 4. Le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions délivre gratuitement une carte d'identité spéciale, conforme au modèle IV ci-annexé :

- 1° aux assistants des personnes visées dans l'article 3, 4°;
- 2° aux fonctionnaires et personnes chargés d'une mission officielle dans le Royaume;
- 3° aux officiers admis en stage dans le Royaume;

4° aux membres du personnel de chacune des institutions internationales auxquelles le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions a reconnu le droit d'obtenir pour les membres de leur personnel la délivrance d'une telle carte d'identité spéciale;

5° aux membres du personnel de service des postes consulaires installés dans le Royaume, qui sont dirigés par un fonctionnaire consulaire de carrière;

6° aux membres du personnel de service des missions diplomatiques installées dans le Royaume et des représentations permanentes et missions auprès des institutions internationales de droit public installées dans le Royaume;

7° aux domestiques privés qui sont occupés exclusivement au service personnel des personnes mentionnées dans les articles 1er, 1° à 5° et 2, 1° et 2°;

8° au conjoint et aux enfants non mariés âgés de plus de cinq ans et de moins de dix-huit ans, des personnes visées aux 1° à 7°, vivant à leur foyer.

Art. 5. Le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions délivre gratuitement une pièce d'identité, conforme au modèle V ci annexé, aux enfants qui n'ont pas atteint l'âge de cinq ans, des personnes mentionnées dans les articles 1er à 4.

Art. 6. A l'exception des personnes mentionnées dans l'article 1er, 1°, seuls les étrangers résidant dans le Royaume peuvent prétendre aux documents mentionnés dans le présent arrêté.

Ces documents leur sont refusés ou retirés s'ils exercent dans le Royaume une activité lucrative sans rapport avec l'exercice des fonctions qui donnent droit à l'obtention de l'un desdits documents ou, lorsqu'il s'agit d'un membre de leur famille, s'ils y exercent une quelconque activité lucrative.

Art. 7. Aussi longtemps que l'étranger possède l'un des documents mentionnés dans le présent arrêté et qu'il remplit les conditions requises pour en bénéficier, il n'est pas soumis, pour être admis à l'exercice des fonctions qui donnent droit à l'obtention d'un de ces documents, à la réglementation relative à l'emploi des travailleurs de nationalité étrangère en Belgique et en matière d'exercice par les étrangers d'activités professionnelles indépendantes.

Art. 8. Les documents mentionnés aux articles 1er à 4 doivent être demandés dès l'arrivée des personnes intéressées dans le Royaume.

Art. 9. Tout changement des données spécifiées ci-après doit être signalé dans les quinze jours au Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions :

- nom et prénom;
- nationalité;
- résidence;
- état civil;
- composition du ménage;
- fonction ou statut.

Art. 10. La durée de validité des documents mentionnés dans les articles 1er à 5 sera fixée par le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions.

Ces documents doivent être transmis au Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions au plus tard huit jours avant la date de leur expiration en vue de leur prorogation ou de leur renouvellement éventuel.

5° aan de echtgenoot en aan de ongehuwde kinderen van meer dan vijf jaar en aan de overige familieleden van de personen bedoeld in 3° en 4° overeenkomstig de verdragen of zetelakkoorden terzake;

6° aan de honoraire consulaire ambtenaren die gemachtigd zijn hun ambt in het Rijk uit te oefenen en die alhier geen duurzaam verblijf hielden op het ogenblik van hun indiensttreding, evenals aan hun echtgenoot en aan de inwonende ongehuwde kinderen van meer dan vijf jaar en minder dan achttien jaar.

Art. 4. De Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft verstrekt kosteloos een bijzondere identiteitskaart, overeenkomstig het hierbijgevoegd model IV :

- 1° aan de assistenten van de in artikel 3, 4°, bedoelde personen;
- 2° aan de ambtenaren en personen belast met een officiële opdracht in het Rijk;
- 3° aan de officieren aan wie toestemming is verleend om in het Rijk stage te lopen;

4° aan de personeelsleden van elk der internationale instellingen waaraan de Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft het recht op de afgifte van zulke bijzondere identiteitskaart ten gunste van hun personeelsleden heeft toegezegd;

5° aan de leden van het bedienend personeel van de in het Rijk gevestigde consulaire posten die worden geleid door een beroepsconsulaire ambtenaar;

6° aan de leden van het bedienend personeel van de in het Rijk gevestigde diplomatieke zendingen en van de permanente vertegenwoordigingen en zendingen bij de in het Rijk gevestigde publiekrechtelijke internationale instellingen;

7° aan de particuliere bedienden die uitsluitend tewerkgesteld worden in de persoonlijke dienst van de in de artikelen 1, 1° tot 5°, en 2, 1° en 2°, bedoelde personen;

8° aan de inwonende echtgenoot en aan de inwonende ongehuwde kinderen van meer dan vijf en minder dan achttien jaar van de personen bedoeld in 1° tot 7°.

Art. 5. De Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft verstrekt kosteloos een identiteitsbewijs, overeenkomstig het hierbijgevoegd model V, aan de kinderen die de leeftijd van vijf jaar niet hebben bereikt, van de in de artikelen 1 tot 4 bedoelde personen.

Art. 6. Met uitzondering van de in artikel 1, 1°, bedoelde personen, kunnen alleen de vreemdelingen die in het Rijk verblijven op de in het huidige besluit bedoelde documenten aanspraak maken.

Deze documenten worden hun geweigerd of ontnomen indien zij in het Rijk een winstgevend bedrijf uitoefenen dat niet in verband staat met de uitoefening van het ambt dat recht geeft op het verkrijgen van een van de bedoelde documenten of, wanneer het een familielid betreft, indien zij in het Rijk eender welk winstgevend bedrijf uitoefenen.

Art. 7. Zolang de vreemdeling in het bezit is van één van de in het huidige besluit bedoelde documenten en hij voldoet aan de voorwaarden om er aanspraak op te maken, valt hij, om het ambt te kunnen uitoefenen dat recht geeft op het verkrijgen van één van die documenten, niet onder de regeling betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit in België en betreffende de uitoefening, door de vreemdelingen, van zelfstandige beroepsactiviteiten.

Art. 8. De in de artikelen 1 tot 4 bedoelde documenten moeten worden aangevraagd zodra de betrokken personen in het Rijk zijn binnengekomen.

Art. 9. Elke verandering van de hierna vermelde gegevens dient binnen de vijftien dagen aan de Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft medegedeeld te worden :

- naam en voornaam;
- nationaliteit;
- verblijfplaats;
- burgerlijke stand;
- samenstelling van het gezin;
- functie of status.

Art. 10. De geldigheidsduur van de in de artikelen 1 tot 5 bedoelde documenten zal door de Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft vastgesteld worden.

Deze documenten moeten uiterlijk acht dagen voor hun vervaldatum aan de Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft voor eventuele verlenging of vernieuwing worden overgemaakt.

Art. 11. Les titulaires de l'un des documents mentionnés dans les articles 1er à 4 doivent toujours être porteurs de ce document et l'exhiber à la réquisition de tout agent de l'autorité.

Art. 12. Les documents mentionnés dans le présent arrêté cessent d'être valables et doivent être immédiatement restitués au Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions lorsque leur titulaire ne remplit plus les conditions pour en bénéficier.

Art. 13. Les personnes suivantes, ainsi que leurs enfants qui n'ont pas atteint l'âge de cinq ans et sont en possession de la pièce d'identité prévue à l'article 5, ne sont pas soumis aux dispositions limitant l'immigration et aux formalités d'enregistrement des étrangers :

1° les titulaires de la carte d'identité diplomatique et les titulaires de la carte d'identité consulaire;

2° les titulaires de la carte d'identité spéciale mentionnés dans l'article 3, 1° et 2°, à condition qu'ils soient employés permanents de l'Etat d'envoi, ainsi que leur conjoint, leurs enfants non mariés et les membres de leur famille;

3° les titulaires de la carte d'identité spéciale mentionnés dans l'article 3, 3°, qui, en vertu de traités internationaux auxquels la Belgique est partie, ne sont pas soumis aux formalités d'enregistrement des étrangers, ainsi que leur conjoint, leurs enfants non mariés et les membres de leur famille qui ont droit à la carte d'identité spéciale;

4° les titulaires de la carte d'identité spéciale mentionnés dans l'article 3, 4°, ainsi que leur conjoint, leurs enfants non mariés et les membres de leur famille qui ont droit à la carte d'identité spéciale;

5° les titulaires de la carte d'identité spéciale mentionnés dans l'article 3, 6°, ainsi que leur conjoint et leurs enfants non mariés qui n'ont pas atteint l'âge de dix-huit ans.

Art. 14. En cas de perte d'un des documents mentionnés dans le présent arrêté, un duplicata est délivré au prix coûtant. Le Ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions fixe le montant de ce prix coûtant.

Art. 15. L'arrêté royal du 6 décembre 1955 relatif au séjour en Belgique de certains étrangers privilégiés, modifié par les arrêtés royaux des 16 janvier 1957 et 8 février 1960, est abrogé.

L'arrêté royal du 11 décembre 1989 relatif aux documents de séjour en Belgique des étrangers privilégiés est rapporté.

Les documents mentionnés dans l'arrêté royal du 6 décembre 1955 restent valables pendant trois ans à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 16. Notre Ministre des Affaires étrangères, Notre Ministre de la Justice et des Classes moyennes, Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1991.

BAUDOUÏN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 11. De houders van een van de in de artikelen 1 tot 4 bedoelde documenten moeten steeds dit document bij zich hebben en het op vordering van elke gezagdrager vertonen.

Art. 12. De in het huidig besluit bedoelde documenten worden ongeldig en moeten onmiddellijk aan de Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft terugbezorgd worden als de houder de voorwaarden om houder ervan te zijn niet meer vervult.

Art. 13. De volgende personen, alsmede hun kinderen die de leeftijd van vijf jaar niet bereikt hebben en in het bezit zijn van het identiteitsbewijs bedoeld in artikel 5, worden vrijgesteld van immigratiebeperkingen en van de formaliteiten betreffende vreemdelingenregistratie :

1° de houders van de diplomatieke identiteitskaart en de houders van de consulaire identiteitskaart;

2° de houders van de bijzondere identiteitskaart bedoeld in artikel 3, 1° en 2°, op voorwaarde dat zij in vaste dienst van de Zendstaat zijn, alsmede hun echtgenoot, hun ongehuwde kinderen en hun familieleden;

3° de houders van de bijzondere identiteitskaart bedoeld in artikel 3, 3°, die krachtens door België ondertekende internationale verdragen van de formaliteiten van de vreemdelingenregistratie zijn vrijgesteld, alsmede hun echtgenoot, hun ongehuwde kinderen en hun familieleden die recht hebben op de bijzondere identiteitskaart;

4° de houders van de bijzondere identiteitskaart bedoeld in artikel 3, 4°, alsmede hun echtgenoot, hun ongehuwde kinderen en hun familieleden die recht hebben op de bijzondere identiteitskaart;

5° de houders van de bijzondere identiteitskaart bedoeld in artikel 3, 6°, alsmede hun echtgenoot en hun ongehuwde kinderen die de leeftijd van achttien jaar niet bereikt hebben.

Art. 14. Bij verlies van een van de documenten vermeld in het huidig besluit, wordt een duplicata afgeleverd tegen kostprijs. De Minister die buitenlandse zaken tot zijn bevoegdheid heeft bepaalt het bedrag van deze kostprijs.

Art. 15. Het koninklijk besluit van 6 december 1955 betreffende het verblijf in België van zekere bevoorrechte vreemdelingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 januari 1957 en 8 februari 1960, wordt opgeheven.

Het koninklijk besluit van 11 december 1989 betreffende de documenten voor het verblijf in België van de bevoorrechte vreemdelingen, wordt ingetrokken.

De in het koninklijk besluit van 6 december 1955 bedoelde documenten blijven geldig gedurende drie jaar vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 16. Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Minister van Justitie en Middenstand, Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MODEL I

MODELE 1

Kleur : geel
Couleur : jaune

BELGIE Diplomatieke Identiteitskaart
BELGIQUE Carte d'Identité Diplomatique
BELGIEN Diplomatischer Personalausweis
BELGIUM Diplomatic Identity Card

Nam: Name:
Voornamen/Given names:
Hoedanigheid/Position:



Handtekening:

Nr Identiteitskaart / Identity card No. Afgeleverd op / Issued on Geldig tot / Valid until Dossier nr. / File No.

D 014512

Nationaliteit / Nationality

Gebortedatum / Date of birth

Geslacht / Sex

Geborteplaats / Place of birth



Woonplaats / Address

Namens de Minister van Buitenlandse Zaken
De Protocolchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

BELGIQUE Carte d'identité Diplomatique
BELGIE Diplomatieke Identiteitskaart
BELGIEN Diplomatischer Personalausweis
BELGIUM Diplomatic Identity Card

Nomi/Name:
Prénoms/Given Names
Qualité/Position:



Signature :

N° Carte d'Identité/Identity Card Nr. Delivree/le rissued on Valable jusqu'au/Valid until N° Dossier/ File No.

D 014504

Nationalité / Nationality

Date de Naissance / Date of birth

Sexe / Sex

Lieu de Naissance / Place of birth

Adresse / Address



Pour le Ministre des Affaires Etrangères
Le chef de Protocole

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

BELGIEN Diplomatischer Personalausweis
BELGIE Diplomatieke Identiteitskaart
BELGIQUE Carte d'identité Diplomatique
BELGIUM Diplomatic Identity Card

Naam/Name:

Voornamen/Given names:

Betrekking/Position:

Ondertekening/Signature:

Nationaliteit/Nationality

Geboortedatum/Date of birth

Geslacht/Sex

Geboorteplaats/Place of birth

Woonplaats/Address

In Namen des Ausenministers
Der Protokollchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

Nr. Personalausweis / Identity card No. Ausgestellt am / Issued on Gültig bis / Valid until Akten Nr. / File No.

D 014502

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 30 octobre 1991.

BAUDOUIIN

Par le Roi :-

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 30 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MODEL II

MODELE II

Kleur : groen
Couleur : vert

BELGIE Consulaire Identiteitskaart
BELGIQUE Carte d'identité Consulaire
BELGIEN Konsularer Personalausweis
BELGIUM Consular Identity Card

Naam/Name:

Voornamen/Given names:

Hoedanigheid/Position:

Handtekening:

Nationaliteit/Nationality

Geboortedatum/Date of birth

Geslacht/Sex

Geboorteplaats/Place of birth

Woonplaats/Address

In Namen des Ministers van Buitenlandse Zaken
De Protokollchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

Nr. Identiteitskaart / Identity card No. Afgeleverd op / Issued on Geldig tot / Valid until Dossier nr. / File No.

C 000019

BELGIQUE Carte d'identité Consulaire	BELGIE Consulaire Identiteitskaart	BELGIEN Konsularer Personalausweis	BELGIUM Consular Identity Card
Nom/Name			
Prénoms/Given Names			
Date/Date			
Lieu de naissance/Place of Birth			
Adresse / Address			
Signature			
N° Carte d'identité/Identity Card No.		N° Dossier / File No.	

C 000017

Nationalité / Nationality

Date de Naissance / Date of birth

Lieu de Naissance / Place of birth

Adresse / Address

Sexe / Sex

Pour le Ministre des Affaires Étrangères
Le chef de Protocole

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

BELGIEN Konsularer Personalausweis	BELGIE Consulaire Identiteitskaart	BELGIQUE Carte d'identité Consulaire	BELGIUM Consular Identity Card
Nom/Name			
Vornamen/Given names			
Date/Date			
Lieu de naissance/Place of Birth			
Adresse / Address			
Unterschrift			
N° Personalausweis / Identity card No.		Aktien Nr. / File No.	

C 000015

Nationalité / Nationality

Geboortedatum / Date of birth

Geboorteplaats / Place of birth

Adresse / Address

Geschlecht / Sex

In Namen des Außenministers
Der Protokollchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 30 octobre 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 30 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MODEL III

MODELE III **Kleur : blauw**
Couleur : bleu

BELGIE **BELGIQUE** **BELGIEN** **BELGIUM**
 Bijzondere Carte d'identité Besonderer Special
 Identiteitskaart Spéciale Personalausweis Identity Card

Naam/Name
 Voornamen/Civen Names
 Hoedanigheid/Position
 Handtekening

Nr Identiteitskaart / Identity card No. Afgeleverd op / Issued on Geldig tot / Valid until Dossier nr / File No.

P 000025

Nationaliteit / Nationality

Geboortedatum / Date of birth

Geslacht / Sex

Geboorteplaats / Place of birth

Woonplaats / Address

Namens de Minister van Buitenlandse Zaken
De Protocolchef



On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

BELGIQUE **BELGIE** **BELGIEN** **BELGIUM**
 Carte d'identité Bijzondere Besonderer Special
 Spéciale Identiteitskaart Personalausweis Identity Card

Naam/Name
 Prénoms/Civen Names
 Qualité/Position
 Signature

N° Carte d'identité/Identity Card No. Délivrée le/Issued on Valable jusqu'à/Valid until N° Dossier / File No.

P 000023

Nationalité / Nationality

Date de Naissance / Date of birth

Sexe / Sex

Lieu de Naissance / Place of birth

Adresse / Address

Pour le Ministre des Affaires Etrangères
Le chef du Protocole



On behalf of the Minister of Foreign Affairs
The head of Protocol

BELGIEN **BELGIE** **BELGIQUE** **BELGIUM**
 Besonderer **Bijzondere** **Carte d'Identité** **Special**
 Personalausweis **Identiteitskaart** **Spéciale** **Identity Card**

Naam/Name
 Voornamen/Given names
 Bezetting/Position
 Onderschrift:

Nr. Personalausweis / Identity card No. Uitgegeven op / Issued on Geldig tot / Valid until Akten Nr. / File No.

P 000021

Vu pour être annexé à Notre Arrêté du 30 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
 Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Nationaliteit / Nationality

Geboortedatum / Date of birth

Geslacht / Sex

Geboorteplaats / Place of birth

Adressen / Address

In Namen des Außenministers
 Der Protokollchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
 The head of Protocol

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van 30 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
 De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MODEL IV

MODELE IV

Kleur : rood
 Couleur : rouge

BELGIE **BELGIQUE** **BELGIEN** **BELGIUM**
 Bijzondere **Carte d'Identité** **Special**
 Identiteitskaart **Spéciale** **Identity Card**

Naam/Name
 Voornamen/Given names
 Hoedanigheid/Position:
 Handtekening:

Nr. Identiteitskaart / Identity card No. Afgegeven op / Issued on Geldig tot / Valid until Dossier nr. / File No.

S 000021

Nationaliteit / Nationality

Geboortedatum / Date of birth

Geslacht / Sex

Geboorteplaats / Place of birth

Woonplaats / Address

Namen des Minister van Buitenlandse Zaken
 De Protokollchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
 The head of Protocol

BELGIQUE Carte d'identité Spéciale
 BELGIE Bijzondere Identiteitskaart
 BELGIEN Besonderer Personalausweis
 BELGIUM Special Identity Card

Nom/Name:

Prénoms/Given Names

Qualité/Position:

Signature:

N° Carte d'identité/Identity Card No. Délivré le /Issued on Valable jusqu'au/Valid until N° Dossier / File No.

S 000018

Nationalité/Nationality

Date de Naissance / Date of birth

Sexe / Sex

Lieu de Naissance / Place of birth

Adresse / Address

Pour le Ministre des Affaires Etrangères
 Le chef du Protocole

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
 The head of Protocol

BELGIEN Besonderer Personalausweis
 BELGIE Bijzondere Identiteitskaart
 BELGIQUE Carte d'identité Spéciale
 BELGIUM Special Identity Card

Nom/Name:

Voornamen/Given names:

Bezeichnung/Position:

Unterschrift:

Nr Personalausweis / Identity card No. Ausgegeben am/Issued on Gültig bis / Valid until Akten Nr. / File No.

S 000016

Nationalität/Nationality

Geburtsdatum / Date of birth

Geslacht / Sex

Geburtsort / Place of birth

Adresse / Address

In Namen des Auswärtigen
 Des Protokollchef

On behalf of the Minister of Foreign Affairs
 The head of Protocol

Vu pour être annexé à Notre Arrêté du 30 octobre 1991.

BAUDOUIIN

Par le Roi :
 Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van 30 oktober 1991

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
 De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MODEL VMODELE V

Kleur : wit
Couleur : blanc

KIND VAN BEVOORRECHT
VREEMDELING

Naam

Vobrnamen

Geboorteplaats en -datum

Nationaliteit

Ingeschreven te

Afgegeven te Brussel,
op het Ministerie van Buitenlandse-
Zaken, Buitenlandse Handel en Ont-
wikkelingssamenwerking.

op

De Protocolchef,

ENFANT D'ETRANGER
PRIVILEGIE

Nom

Prénoms

Lieu et date de naissance

Nationalité

Inscit(e) à

Délivré à Bruxelles, au Ministère des
Affaires étrangères, du Commerce
extérieur et de la Coopération au
Développement.

le

le chef du Protocole,

KIND EINES BEVORRECHTIGEN
AUSLÄNDERS

Name

Vornamen

Geburtsort und Geburtsdatum

Staatsangehörigkeit

Eingetragen in

Ausgestellt in Brüssel im Ministe-
rium für Auswärtige Angelegenhei-
ten, Aussenhandel und Entwick-
lungszusammenarbeit.

den

Der Chef des Protokolls,

Vu pour être annexé à Notre Arrêté du 30 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van 30 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Justitie en Middenstand,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE